

WERKTÄTIGE DER GANZEN WELT, VEREINIGT EUCH!

KIM JONG UN

DAS PYONGYANGER KRANKENHAUS IST EIN FESTER STÜTZPUNKT FÜR DIE REVOLUTION IM GESUNDHEITSWESEN UND DIE STAMMBASIS FÜR DIE MODERNISIERUNG DES GESUNDHEITSWESENS

Rede bei der Einweihung des Pyongyanger
Krankenhauses
6. Oktober 2025

**Verlag für Fremdsprachige Literatur
DVR Korea
2025**

WERKTÄTIGE DER GANZEN WELT, VEREINIGT EUCH!

KIM JONG UN

**DAS PYONGYANGER KRANKENHAUS
IST EIN FESTER STÜTZPUNKT FÜR DIE
REVOLUTION IM GESUNDHEITSWESEN
UND DIE STAMMBASIS FÜR
DIE MODERNISIERUNG DES
GESUNDHEITSWESENS**

Rede bei der Einweihung des Pyongyanger
Krankenhauses
6. Oktober 2025

Verlag für Fremdsprachige Literatur
DVR Korea
2025

Liebe Pyongyanger!

Liebe Genossen Vertreter zur Feier des Oktober-Festtages!

Offiziere und Soldaten der Bautruppen und Bauarbeiter, die in unserer Hauptstadt Pyongyang das moderne Krankenhaus ausgezeichnet errichtet und somit noch einen Wunsch der Partei erfüllt haben!

Liebe Ärzte und Beschäftigte des Pyongyanger Krankenhauses!

Genossen!

Es ist endlich der so lange erwartete Zeitpunkt der Einweihung des Pyongyanger Krankenhauses gekommen.

Ich bin sehr begeistert und voller Stolz darauf, für die Rettung von kostbaren Menschenleben und unser pulsierendes wertvolles Leben ein erstes Ergebnis bei der Verwirklichung der von unserer Partei entschlossen durchgeführten Revolution im Gesundheitswesen erreicht zu haben. Das Projekt, das bis vor einigen Jahren nur ein Ideal war, ist endlich vor unseren Augen zur Realität geworden!

Dieses Projekt lag mir von allen sehr gewollten Arbeiten immer am meisten am Herzen.

In den vergangenen Jahren entstanden vielerorts moderne Gesundheitseinrichtungen, aber in aller Hinsicht ist das nun fertig gestellte Pyongyanger Krankenhaus besonders eines wahren Krankenhauses würdig.

Es sind eben moderne Gesundheitseinrichtungen, die dafür unentbehrlich sind, dass das werktätige Volk die vom Staat gegebenen Rechte genießt.

Je weiter sich die Zeit entwickelt, desto höher werden die Ansprüche auf den Schutz des Lebens und die Förderung der Gesundheit gegenüber materiell-ökonomischen Bedürfnissen. Die Qualität eines Gesundheitswesens sind Spiegel und Gradmesser des Erscheinungsbildes eines Landes und von dessen Gesellschaftsordnung.

Unser Gesundheitssystem ist am vorzüglichsten und sehr volksverbunden. Denn es legt größten Wert auf das Leben des Menschen und der Staat kümmert sich in eigener Verantwortung um die Gesundheit des ganzen Volkes. Aber die jetzige materiell-technische Basis dieses Bereiches ist schwächer als die in anderen Bereichen. Dabei sind die Krankenhäuser noch rückständiger.

Deshalb hatte ich schon vor langer Zeit mit der Konzeption des Baus eines erstklassigen

Allgemeinkrankenhauses begonnen, das im Gesundheitswesen unseres Landes einer Funktion und Rolle als Rückgrat gerecht werden kann. Ich beschleunigte mehrere Jahre lang die Vorbereitungen dafür.

Das Pyongyanger Krankenhaus ist ein modernes Krankenhaus, in dem alle Bestandteile und das räumliche Umfeld, angefangen vom Baustil, die geistig-psychische Ruhe der Patienten fördern. Das Krankenhaus wird zugleich den allgemeinen Anforderungen der fortschrittlichen Baukunst gerecht. Die speziellen Einrichtungen und Anlagen sind für alle Bereiche so gestaltet, dass sie eine konsequente gesundheitliche Hygiene sowie die Wissenschaftlichkeit und Reibungslosigkeit der medizinischen Betreuung gewährleisten können.

Der Bau des Krankenhauses war zwar sehr aufwendig, aber angesichts der Tatsache, dass nun ein wahrlich exzellentes Krankenhaus entstand, das unserem Volk ein hervorragendes therapeutisches Milieu und moderne medizinische Betreuung anbieten kann, fühle ich mich wirklich zufrieden und empfinde wie nie zuvor den großen Sinn, die Revolution durchzuführen.

Im Zentrum der Hauptstadt entstand eine komplexe

und moderne Gesundheitseinrichtung, die die Gesundheit und das Leben des Volkes noch sicherer schützen kann. Das ist ein Fest, das in die Geschichte der Umwälzungen unserer Zeit eingehen wird, die nach dem schönen Traum und Ideal des Volkes umgestaltet wird.

Heute freue ich mich vor allem darüber, dass die wahre Absicht und das Ziel verwirklicht wurden, das Pyongyanger Krankenhaus zu einem liebevollen Geschenk für das Volk zu machen.

Wie ich bereits gesagt hatte, als ich zuvor über den Prozess des Baus des Krankenhauses sprach, entstanden infolge des falschen Ehrgeizes einiger komplizierter Menschen und der disziplinlosen organisatorischen Arbeit eine Reihe von Entbehrungen und komplizierten Problemen. Aber wir ergriffen die nötigen Maßnahmen, blieben unserem eigenen Wesen unbeirrt treu und wahrten so unsere heilige Hauptpflicht, dem Volk absolut zu dienen.

Auf keinen Fall darf die Parteipolitik vom Ehrgeiz einer Einzelperson beeinträchtigt werden.

Weil wir den keinesfalls zu beeinträchtigenden volksverbundenen Charakter der Parteipolitik gewahrt haben, können wir mit gutem Gewissen auf diesem Platz stehen.

Wie ich deutlich bekräftigen will, zeichnet sich das Leben der Politik der Partei der Arbeit Koreas durch absolute Volksverbundenheit aus.

Die Partei übernahm den ganzen Bau des Krankenhauses völlig und war bemüht, alles auf höchstem Niveau zu gestalten und dem Volk zur Verfügung zu stellen. Dank der Anhäufung von ihren reinen und herzlichen Anstrengungen kann das Pyongyanger Krankenhaus in der Geschichte seinen Namen hinterlassen.

Eben hierin besteht der wahre Wert des Geschenkes, das unsere Partei zum Jahrestag ihrer Gründung dem Volk macht.

Auf diesem freudigen Platz möchte ich den Kommandeuren und Soldaten unserer Gardetruppen, allen Bauarbeitern und den Mitarbeitern des Organs für Konstruktion meinen besonderen Dank aussprechen. Sie haben die Politik und den Entschluss der Partei für die Entwicklung des Gesundheitswesens unterstützt und mit selbstlosen Arbeitstaten und aufrichtiger Herzensgüte das ausgezeichnete Krankenhaus errichtet.

Außerdem beglückwünsche ich die Funktionäre, Ärzte, Krankenschwestern und Beschäftigten des Krankenhauses, die mit der Freude, in diesem

hervorragenden Krankenhaus zu arbeiten, und mit der erhabenen Mission des Dienstes hier anwesend sind.

Genossen!

Alle von unserer Partei konzipierten und dynamisch durchgeführten Aktionen sind nur auf das einzige Ziel gerichtet, das Leben des Volkes zu schützen und die Lebensqualität zu verbessern. Die beschleunigte Entwicklung des Gesundheitswesens ist dabei unbedingt notwendig.

Die Strategie unserer Partei für die Modernisierung des Gesundheitswesens ist, kurz gesagt, eine parallele Entwicklung.

Mit anderen Worten ist es geplant, zentral geleitete Krankenhäuser, örtliche Krankenhäuser, einzelne Gesundheitseinrichtungen und landesweite Infrastruktur für die medizinische Betreuung parallel zu bauen. Therapie und Dienstleistungen, Ausbildung von Talenten und wissenschaftliche Forschung sollen ebenso parallel durchgeführt werden und somit das Gesundheitswesen des Landes in vielen Bereichen gleichzeitig entwickelt werden.

Das Pyongyanger Krankenhaus ist ein mächtiger Stützpunkt und eine Stammbasis für die Modernisierung des Gesundheitswesens. Es wird den heftigen Strom der gerade begonnenen Revolution im

Gesundheitswesen führen, welchen das ganze Land in absehbarer Zeit erleben wird.

Das Pyongyanger Krankenhaus kann als ein Zentrum für Diagnose und Therapie, ein Zentrum für klinische Forschung und Verbreitung, ein Zentrum für wissenschaftlichen Austausch sowie ein Stützpunkt für die Ausbildung von Spezialisten eine Haupt- und Kernrolle bei der Modernisierung des Gesundheitswesens spielen. Es dient als ein Führer, Wegbereiter und Helfer für die Entwicklung des Gesundheitswesens, der die wissenschaftliche, professionelle und systematische Anleitung und die personelle und materiell-technische Hilfe für alle neu zu bauenden Krankenhäuser im ganzen Land ermöglicht.

Es ist zu erwarten, dass hier gut vorbereitete Bannerträger und Kernkräfte, die die Hauptrolle bei der Modernisierung des Gesundheitswesens wahrzunehmen haben, neue Lehrbücher und ausgezeichnete Erfahrungen in der Therapie und der wissenschaftlichen Forschung sowie bei Dienstleistungen und bei der Betriebsführung im ganzen Land verbreiten werden.

Zu dem Zeitpunkt, in dem eine neue, auf Neubelebung und Sprünge des Gesundheitswesens

gezielte Revolution begann, haben wir heute die wichtige Arbeit von großer Bedeutung erfolgreich abgeschlossen.

Genossen!

Die Mission dieses Krankenhauses ist fürwahr groß, und alle hier anwesenden Funktionäre, Ärzte, Krankenschwestern, Arbeiter und Techniker des Krankenhauses haben schwer wiegende Aufgaben.

Da die Eröffnung des Krankenhauses vor der Tür steht, muss man alle möglichen Vorbereitungen für die Betriebsführung treffen.

Es ist in unserem Land ein noch von niemandem beschrittener Weg, ein fortschrittliches Krankenhaus zu betreiben und die medizinische Betreuung auf Spitzenniveau durchzuführen.

Unseren Medizinern mangelt es besonders an Erfahrungen bei der Bedienung von komplexen modernen medizinischen Anlagen. Deshalb ist es ratsam, sich mit den Ausrüstungen und Geräten gründlich vertraut zu machen und vom November an den Betrieb zu normalisieren.

Es gilt, die wertvollen medizinischen Ausrüstungen und Geräte, die für die Sicherung der Therapie für das Volk auf fortgeschrittenem Niveau unentbehrlich sind, richtig zu pflegen, verschiedene Funktionen zu

beherrschen und somit in der medizinischen Betreuung wirkliche Verbesserungen herbeizuführen.

Es ist notwendig, die Funktionen für die Erhöhung des Niveaus, der Bequemlichkeit und der Brauchbarkeit des im Pyongyanger Krankenhaus bestehenden Systems zur intelligenten medizinischen Betreuung weiter zu erneuern und dadurch das Niveau der komplexen informationstechnologischen Gestaltung der ärztlichen Tätigkeit und der Leitungstätigkeit im Krankenhaus ständig zu erhöhen.

Die Reihen der medizinischen Mitarbeiter des Pyongyanger Krankenhauses sind besonders mit ausgewählten Ärzten aufgefüllt, darunter diejenigen, die im Gesundheitswesen das höchste Niveau haben und reiche klinische Erfahrungen haben. Dazu kommen befähigte und aussichtsreiche Mitarbeiter, die das Gesundheitszentrum des Landes übernehmen können. Sie alle, egal, wer sie sind, müssen wahrhafte Gesundheitsmitarbeiter sein, welche die vom Land beigebrachten Kenntnisse und die Heilkunst nur für das Volk verwenden. Sie müssen ein Kollektiv von Ärzten werden, das beim Volk Vertrauen und Anerkennung findet.

In unserer durch die rasche Entwicklung der Wissenschaft und Technik – auch im Gesundheits-

wesen – gekennzeichneten Zeit mit noch nie da
gewesenen Veränderungen und Umwälzungen darf
man sich niemals mit den bestehenden Kenntnissen,
technischen Fertigkeiten und Erfahrungen
zufriedengeben.

Man muss sich ständig die neueste medizinische
Technik aneignen und die Diagnose- und
Behandlungsmethoden, die der Entwicklungstendenz
der modernen Medizin entsprechen, in der klinischen
Praxis aktiv anwenden. Nur so kann das qualitative
Niveau der medizinischen Betreuung unablässig
erhöht werden.

Um den Horizont der Mediziner zu erweitern und
ihre Heilkunst zu erhöhen, sind u. a. Weiterbildung,
Praktika, Zusammenkünfte für Erfahrungsaustausch
und wissenschaftlich-technische Foren mit der
richtigen Methodik zu organisieren und
durchzuführen. Man sollte auch unbedingt für alle
Spezialisten die Bedingungen schaffen, unter denen
sie mit medizinischen und Gesundheitseinrichtungen
anderer Länder gemeinsame Forschungen und
Beratungen leicht durchführen können.

Wie ich vorher erwähnt habe, sind alle Aufgaben
des Pyongyanger Krankenhauses von ausschlag-
gebender Bedeutung für die Revolution im

Gesundheitswesen, und ein nicht geringer Teil davon sind die zu erschließenden Arbeiten, die durch neue Erforschung, Anwendung und Einführung zu formulieren sind.

Dazu gehört auch die wichtige Frage der Erforschung, Einführung und Festlegung von höchst geeigneten und effektiven Methoden für die medizinische Betreuung und Betriebsführung. Sie müssen geeignet sein, das Bedürfnis der Bevölkerung zu befriedigen, sich in einem moderneren Krankenhaus bei Medizinern mit hoher Heilkunst und Qualifikation als Spezialisten einer wissenschaftlich fundierten und fortschrittlichen Behandlung zu unterziehen.

Jetzt gehen unsere Arbeiten sehr langsam und schwer vonstatten, gebunden an unrealistische Methoden für Betriebsführung und Gesetze aus alten Zeiten.

Die systembedingten Apparate sind grundlegend zu verbessern. Sie haben heute ihre Lebenskraft verloren und bringen deshalb der Bevölkerung keinen wirklichen Nutzen mehr. Sie bestehen nur noch dem Namen nach, auch wenn sie nach Jahrzehnten bereits zu Gewohnheiten geworden sind. Ebenso müssen wir das Apparatsystem und die unrationellen

Betriebsweisen abschaffen, die beide der sich verändernden Wirklichkeit nicht entsprechen und so nur Fesseln bei der Entwicklung des Gesundheitswesens sind. Diese wichtigen Arbeiten dürfen nicht mehr verzögert werden, sondern müssen beschleunigt vorangetrieben werden.

Es ist unser Entschluss, zuerst im Pyongyanger Krankenhaus rationelle und effiziente Methoden und Weisen, die den Bedürfnissen des Volkes und der Wirklichkeit entsprechen, ausfindig zu machen und anzuwenden. Dabei müssen wir im Einklang mit der Bestätigung ihrer Überlegenheit und Lebenskraft notwendige juristische Bedingungen und ein entsprechendes Umfeld schaffen. Dann können wir sie später entsprechend den konkreten Verhältnissen verschiedener anderer Gebiete, Einheiten und Gegenstände verallgemeinern.

Die Revolution ist im wahrsten Sinne des Wortes ein Kampf, um alles Alte und Rückständige durch das Neue und das Fortschrittliche zu ersetzen. Dieser wird unvermeidlich von einer qualitativen Veränderung begleitet.

Diese Frage ist unbedingt zu lösen, wenn man die hart erkämpften Ergebnisse der Revolution im Gesundheitswesen wirklich zum Schutz des Lebens

der Bevölkerung und zur Förderung ihrer Gesundheit einsetzen will. Dann kann eine nachhaltige und perspektivische Entwicklung des sozialistischen Gesundheitswesens, das die Gesundheit des gesamten Volkes verantwortet, garantiert werden.

In der Tat gibt es Ursachen dafür, dass das Gesundheitswesen schwächer als die anderen Bereiche ist und seine Entwicklung ins Stocken geriet.

Es handelt sich um eine politische Krankheit, nämlich die im Gesundheitswesen systematisch überlieferte falsche Denkweise und Arbeitseinstellung. Das bestehende Verwaltungs- und Betriebssystem und alle Methoden haben ein Verfallsdatum und fesseln das gesamte Gesundheitswesen, sodass es keinen Schritt nach vorne tun kann. Man weiß das gut, redet aber von der Dauerhaftigkeit und den Besonderheiten des Gesundheitssystems, die unbedingt bewahrt gehören, und verharnt starrköpfig in der Vergangenheit.

Obwohl Veränderungen notwendig sind und eine deutliche Route festgelegt worden ist, bleiben Funktionäre in äußerster Pflichtvergessenheit und Rückversicherung verfangen tatenlos sitzen. Deshalb können Krankenhäuser ihrer Hauptpflicht nicht gerecht werden, kam die Entwicklung der Industrie für

medizinische Geräte und der Pharmaindustrie zum Stillstand und es gab Rückschritte. Das ist eine allgemein bekannte Tatsache.

Ich betone deutlich, dass die Lösung dieser Frage die Mission und Verantwortung unseres Gesundheitsgesetzes und eine wichtige Angelegenheit der Staatspolitik ist. Wir müssen den volksverbundenen Charakter des sozialistischen Gesundheitssystems bewahren und die Entwicklung des Gesundheitswesens fördern.

Ich will hinzufügen, dass wir den Hauptindex der Revolution im Gesundheitswesen darin sehen müssen, die medizinische Wissenschaft und Technik des Landes weiterzuentwickeln und das Gesundheitsgesetz zu erneuern. Hierbei sind die Krankenhäuser Träger, Helfer und Teilnehmer.

Nur wenn in den Krankenhäusern materiell-technische Vorbereitungen dafür vorrangig getroffen werden, die Spitzenwissenschaften und die modernste medizinische Technik in die Behandlung von Patienten einzuführen, können sich auf dieser Grundlage das Gesundheitsgesetz des Landes entwickeln und die medizinische Wissenschaft und Technik schnelle Fortschritte erzielen.

Künftig muss ein entsprechender juristischer

Rahmen etabliert werden, damit man nicht nur das jetzt erreichte Niveau der medizinischen Wissenschaft und Technik und den aktuellen Bedarf voraussehen kann, sondern auch den perspektivischen Entwicklungstrend und die Veränderung des Bedarfs. Auf dieser Grundlage kann man einen langfristigen Plan ausarbeiten, diesem entsprechend die Krankenhäuser konstruieren und die Umsetzung gesetzlich garantieren.

Jetzt sind hier Mitglieder der leitenden Organe des ZK der Partei anwesend, und Sie sollten Ihren Anteil aus eigenem Antrieb ausfindig machen und erledigen, damit das Pyongyanger Krankenhaus seiner Mission als zentrale Basis, die die Entwicklung der medizinischen und Gesundheitseinrichtungen unseres Landes fördert, vollauf gerecht werden kann.

Ich glaube, dass jeder die Absicht der Partei, die Modernisierung des Gesundheitswesens dynamisch voranzutreiben und so unser Gesundheitswesen zum fortschrittlichsten zu entwickeln, mit verantwortlicher Haltung und durch bewusste Praktiken befolgen wird.

Genossen!

Heute machten wir auf dem Weg zur Revolution im Gesundheitswesen einen großen Schritt nach vorn.

Das ist ein vor uns gestellter neuer Meilenstein und

auch ein neuer Start.

Die moderne Gestaltung des Gesundheitswesens ist fortzusetzen und ununterbrochen zu beschleunigen, bis dem Volk des ganzen Landes eine bessere medizinische Fürsorge ausreichend zur Verfügung steht.

Ich möchte heute auf diesem Platz über eine Reihe von Projekten für den Bau von modernen Gesundheitseinrichtungen sprechen.

Zuerst ist es geplant, ein Organ, das speziell Gesundheitseinrichtungen konstruiert, extra ins Leben zu rufen.

In der Gegenwart, wo ein zügiger Kampf zur Modernisierung des Gesundheitswesens erfolgt, ist die Konstruktion von Gesundheitseinrichtungen ein Prozess, der entschieden vorangehen muss.

Eine Gesundheitseinrichtung ist als Zusammenfassung der Baukunst und der Bautechnik zu bezeichnen.

Ein Krankenhaus ist ein strenger fachtechnischer Raum, in dem alles von den untersten Einheiten der Infrastruktur bis zu letzten medizinischen Anlagen und Geräten technisch kompatibel sein muss. Zugleich ist es ein Kulturraum, der mit komplexen Dienstleistungseinrichtungen versehen sein muss.

Deshalb erfordert die Konstruktion von Krankenhäusern eine viel höhere Professionalität als andere Bauwerke wie etwa Theater oder Hotels.

Wegen der Besonderheiten der Gesundheitseinrichtungen ist die ständige Erneuerung in architektonischer Hinsicht eine Frage, die immer im Auge zu behalten ist.

Man muss es zu einer Regel machen, bei der Fertigstellung jedes wichtigen Bauobjekts eine zusammenfassende Konstruktion zu machen.

Was das Pyongyanger Krankenhaus anbelangt, wurde seine Konstruktion nach dessen Verwendungszweck, seiner Kapazität, Professionalität und Funktionalität sowie nach ökonomischer Effizienz und Nützlichkeit erneuert und entwickelt.

Aber es gibt auch Teile, die während der Baumaßnahmen wegen der unzulänglichen Elemente der Konstruktion ein zweites Mal gebaut werden mussten. Von der perspektivischen Warte aus betrachtet, sind es auch bedauerliche Seiten, obwohl sie geringfügig sind.

Nur wenn eine zusammenfassende Konstruktion vorliegt, kann man ständig nach dem Fortschrittlichen streben, indem man die positiven Seiten aktiv zur Geltung bringt und die Unzulänglichkeiten verbessert.

Dann kann man jede Baumaßnahme zur neuen Erschließung und zur ununterbrochenen Entwicklung führen.

Beim Bau von Krankenhäusern müssen wir nach der höchsten Modernität, Fortschrittlichkeit und Professionalität streben.

Da das Gesundheitswesen hinter anderen Bereichen zurückgeblieben ist, muss man hier schon ganz am Anfang darauf achten, das Innovativste und Fortschrittlichste aus aller Welt einzuführen und zum Unsrigen zu machen.

Wir müssen ein Institut für Konstruktion gründen, das die Bauwerke von den zentral geleiteten Krankenhäusern bis zu Bezirks-, Stadt- und Kreiskrankenhäusern, Ambulatorien und Apotheken speziell konstruieren soll. Organisatorische und den Apparat betreffende Maßnahmen für diese Gründung müssen schnell ergriffen werden.

Ich denke auch darüber nach, eine neue Gruppe oder eine Organisation zu bilden, welche für die Beschleunigung der Modernisierung des Gesundheitswesens zuständig sein wird.

Mit dem jetzigen Gesundheitsministerium, das nur dem Namen nach besteht, kann man nichts tun und keinen einzigen Schritt nach vorn machen. Das ist eine

zweifellose Tatsache.

Derzeit verlangen die Konstruktionsorgane gewohnheitsmäßig vom Gesundheitsministerium technische Aufgaben, wenn ein Krankenhaus oder eine Apotheke zu bauen ist.

Deshalb habe ich vor Kurzem auch den Bereich der Konstruktion zur Rechenschaft gezogen.

Wie können ordentliche technische Aufgaben für ein Krankenhaus vorgelegt werden, wenn man sie von Menschen ohne Allgemeinwissen und ohne Verständnis von dem nur dem Namen nach bestehenden Gesundheitsministerium verlangt?

Was kann man von jenen Menschen erwarten, die für die über ein halbes Jahrhundert lang darniederliegenden Krankenhäuser und die Grundlage des Gesundheitswesens nichts tun und sie außer Acht gelassen haben?

Ich will als Beispiel anführen, dass man weiße Kittel für die Ärzte und Krankenschwestern des Pyongyanger Krankenhauses hergestellt hat.

Als ich nun diese hergestellten Kittel sah, war ich ganz verblüfft und kritisierte streng, es scheine, als ob man aus weißen Stoffen Säcke gefertigt habe.

Weil die Kittel für Krankenschwestern noch nicht standardisiert sind, sollen sie vom Zentralamt für

Industriedesign neu entworfen und angefertigt worden sein. Sie sehen aber eher wie Arbeitskittel für Putzfrauen oder Damenfriseurinnen aus.

Ist die vernünftige Herstellung von Kitteln für Ärzte und Krankenschwestern so schwer wie die Errichtung eines Betriebs? Braucht man Geld für die Anfertigung eines Entwurfs?

Wenn man Materialien aus anderen Ländern einmal gesehen hätte, hätte man Hilfe bei der Anfertigung von einigen Entwürfen bekommen und sie richtig anfertigen können. Aber das Ministerium für Gesundheitswesen und das Zentralamt für Industriedesign tun auch das nicht.

Ist das überhaupt die wahrhafte Einstellung der Staatsorgane für den Staat und das Volk und der Geist des Dienstes, von dem wir reden?

Ist es nur so?

Allein aus dieser Tatsache lässt es sich leicht vermuten, aus Menschen welchen Niveaus das jetzige Gesundheitsministerium besteht.

Wir haben nicht genug Zeit, um solchen begriffsstutzigen Menschen ohne Allgemeinwissen und ohne Arbeitseifer alles zu erklären und sie zur Erfüllung ihrer eigenen Pflicht aufzufordern.

Ich kann nicht umhin, zu beschließen, irgendeine

neue Gruppe oder ein neues Forschungsorgan unbedingt schnell zu organisieren.

Auf der Grundlage dieser Maßnahmen und der Erfahrungen aus dem Bau des Pyongyanger Krankenhauses wollen wir künftig in Pyongyang noch ein zweites Allgemeinkrankenhaus errichten.

Der Umfang und die Aufnahmekapazität des Pyongyanger Krankenhauses sind groß. Aber wir wollen in Berücksichtigung der Bevölkerungszahl der Hauptstadt noch ein weiteres modernes Krankenhaus erbauen, damit die Bedürfnisse der Stadtbewohner nach Krankenhausbesuch und Therapie ausreichend befriedigt werden.

Und es wird auch das Projekt erwogen, in jeder Bezirkshauptstadt ein allgemeines Krankenhaus auf der Ebene eines zentral geleiteten Krankenhauses zu bauen. Zudem wird die Errichtung von unentbehrlichen medizinischen Einrichtungen zwischen den Stadt- oder Kreiskrankenhäusern und den Gemeindeambulatorien als ein Kettenglied für die Schaffung der Grundlage des Gesundheitswesens des Landes erwogen und beschleunigt.

Wir wollen auf dem Parteitag über oben erwähnte perspektivische Arbeitsprojekte berichten.

Genossen!

Es ist unser unveränderlicher Standpunkt, dass man von der Stärke oder der Überlegenheit der Gesellschaftsordnung des Staates nur reden kann, wenn man über den Willen und die Fähigkeit verfügt, die Ansprüche des eigenen Volkes auf das Leben und die Gesunderhaltung zu befriedigen.

Es ist eindeutig unser Wille, den Aufbau des Gesundheitswesens dynamisch voranzutreiben und dadurch das Gesundheitswesen des Landes in naher Zukunft zu verbessern.

Der Aufbau der Kapazität des Gesundheitswesens ist in der Tat die allerwichtigste Aufgabe. Sie ist so wichtig wie der Aufbau der staatlichen Verteidigungskraft dafür, das Leben und die Sicherheit des Volkes vor einer Kriegsbedrohung zu schützen.

In Hinsicht auf die wesentlichen Forderungen unserer Gesellschaft, in der das Leben des Menschen als das Wertvollste gilt, und in Hinblick auf die wirklichen Anforderungen, dass das Gesundheitswesen mit der Sicherheit und dem künftigen Schicksal des Staates noch enger verbunden wird, muss nach meinem Dafürhalten die Schaffung der Grundlage des Gesundheitswesens als eine der wichtigen Staatsangelegenheiten bevorzugt werden.

Die schwere Verantwortung für die Revolution im

Gesundheitswesen, die wir für unser wertvolles Volk mutig auf uns nahmen, erfordert den unermüdlichen Kampf und verdoppelte Anstrengungen der Revolutionäre, die ihrer Mission treu bleiben.

Genossen!

Laufen wir tatkräftig zum Horizont der noch schöneren Zeit, in der unser Volk ein reiches und zivilisiertes Leben genießen, seine kostbare Gesundheit erhalten und glücklich leben wird!

Ich wünsche, dass das Pyongyanger Krankenhaus als ein Haus, das Lebensenergie und nie erlahmende Vitalität gibt, und als ein Palast, der die Gesundheit und das Lachen unseres Volkes schützt, für immer lobgepriesen wird.

In Hoffnung, dass alle die wertvolle Gesundheit gut halten und glücklich sein mögen, bekräftige ich nochmals, dass ich unserem Volk noch treuer dienen werde. Hiermit beende ich meine Festrede zur Einweihung.

Vielen Dank!

KIM JONG UN

**DAS PYONGYANGER KRANKENHAUS
IST EIN FESTER STÜTZPUNKT FÜR DIE
REVOLUTION IM GESUNDHEITSWESEN
UND DIE STAMMBASIS FÜR DIE
MODERNISIERUNG DES
GESUNDHEITSWESENS**

Herausgeber: Verlag für Fremdsprachige
Literatur, DVR Korea

Herausgabe: Dezember 2025

Nr. 2581248

